



**Risk Assessment, Risk Management and Safety Planning**  
KNOWLEDGE EXCHANGE

**October 17-19, 2012**

Community Room, Faculty of Education, Western University



Centre for Research & Education  
on Violence Against Women & Children



UNIVERSITY  
of GUELPH

CHANGING LIVES  
IMPROVING LIFE

## Message from the Co-chairs

We welcome you to our special knowledge exchange on Risk Assessment, Risk Management & Safety Planning. With the support of the Department of Justice, we have been able to assemble leading thinkers from community organizations, government ministries and universities from coast to coast to coast. We know the time we spend together will be productive and enhance our policies, practices and research designed to prevent domestic violence tragedies. We dedicate our time together and our efforts to organize this knowledge exchange to the many victims of domestic homicide. We hope we can learn from them and surviving family members in order to prevent deaths in similar circumstances in the future.

**Peter Jaffe & Myrna Dawson, Co-Chairs**



## WEDNESDAY OCTOBER 17, 2012

---

### DINNER RECEPTION

5:30 Cash Bar Reception

6:30 Dinner

#### **Myrna Dawson & Peter Jaffe**

*Purpose of conference and setting the stage*

#### **Neil Websdale, Department of Criminal Justice, Northern Arizona University**

*Lessons Learned from Tragedies: An International Perspective on the Importance of Risk Assessment & Management.*

## THURSDAY OCTOBER 18, 2012

---

**8:30am – 9:00am**

### **Continental Breakfast**

**9:00am – 10:30am:**

#### **Myrna Dawson & Peter Jaffe**

*Review of trends from domestic homicide reviews.*

#### **Session 1: Overview of domestic violence risk assessment**

There has been much debate around the benefits and challenges of risk assessment tools to predict intimate partner and lethal domestic violence. These tools may offer benefits for assessing risk, as well as for managing risk and safety planning. This session will discuss what is meant by risk assessment, focusing on common tools, as well as emerging issues and promising practices related to the use of risk assessment tools. Challenges will be addressed on who uses what tools when, in what context, and how that information is shared.

#### **Jill Messing, Assistant Professor, School of Social Work, Arizona State University**

*Lessons learned from developing and implementing the Danger Assessment.*

#### **Randy Kropp, Simon Fraser University & Forensic Psychiatric Services Commission, Vancouver, BC**

*Lessons learned from developing and implementing the B-Safer & SARA.*

#### **Zoe Hilton, Senior Research Scientist, Research Department, Waypoint Centre for Mental Health, Penetanguishene, ON**

*Lessons learned from developing and implementing the ODARA.*

10:30am – 10:45am	<b>Break</b>
10:45am – 12:15pm	<p data-bbox="566 342 1369 373"><b>Session 2: Collaborative risk assessment within a system context</b></p> <p data-bbox="566 378 1474 564">Risk assessments in cases of domestic violence are only as reliable as the information upon which they are based. Multiple sectors and individuals are involved in responding to victim, offenders and their families. As a result, it is recognized that collaboration and information sharing are key to effective risk assessment. This session discusses emerging issues that have been identified and developing promising practices that seek to facilitate collaboration and information sharing across systems.</p> <p data-bbox="566 602 1463 655"><b>Val Campbell, LLB, Director, Integrated Threat and Risk Assessment Centre (I-TRAC), Alberta Law Enforcement Response Teams, Edmonton, AB</b></p> <p data-bbox="566 663 1401 724"><i>Challenges and progress in information sharing and collaboration from a crown counsel perspective.</i></p> <p data-bbox="566 762 1458 814"><b>D/Sgt Kelly Grubb, Threat Assessment Unit, Lead, Domestic Violence Risk Management Guide, Ontario Provincial Police</b></p> <p data-bbox="566 823 1419 884"><i>Challenges and progress in information sharing and collaboration from a policing perspective.</i></p> <p data-bbox="566 921 1479 953"><b>Mark Holmes, Co-ordinator, New Directions Program, Catholic Family Service Ottawa, Ottawa, ON</b></p> <p data-bbox="566 961 1458 1052"><i>Challenges and progress in information sharing and collaboration from a community service perspective (male perpetrator program from intake to program completion/ follow-up).</i></p> <p data-bbox="566 1089 1463 1142"><b>Carolyn Goard, Director Member Programs and Services, Alberta Council of Women’s Shelters, Edmonton, AB</b></p> <p data-bbox="566 1150 1458 1211"><i>Challenges and progress in information sharing and collaboration from a community service perspective (shelter and counseling for victims).</i></p> <p data-bbox="566 1249 1446 1302"><b>Barb MacQuarrie, Community Director, Centre for Research &amp; Education on Violence Against Women &amp; Children, Western University, London, ON</b></p> <p data-bbox="566 1310 1479 1341"><i>Challenges in information sharing and collaboration from a workplace safety perspective.</i></p>
12:15pm – 12:45pm	<b>Lunch</b>
12:45pm – 1:45pm	<p data-bbox="566 1438 1365 1467"><b>Honourable Mary-Ellen Turpel-Lafond, BC Representative for Children &amp; Youth</b></p> <p data-bbox="566 1476 1349 1537"><i>The Review of the Homicide of the Schoenborn Children: Lessons Learned from a Tragedy.</i></p>
1:45pm – 2:00pm	<b>Break</b>

2:00pm – 3:15pm

### Session 3: Recognizing Children at Risk for Domestic Homicides

There are many cases of domestic homicide that include child victims and child witnesses across the US and Canada. Many systems that are designed to protect children and victims of domestic violence, such as child protection, child custody and criminal justice often overlook the risks to children. This session will focus on new initiatives that hope to prevent similar tragedies through 1) training and policy development; 2) coordination of services; 3) prevention programs; 4) legislative reform; and 5) resource development.

**Katreena Scott**, Associate Professor, Canada Research Chair in Family Violence Prevention and Intervention, Department of Human Development and Applied Psychology, OISE, University of Toronto, Toronto, ON

*Working with fathers to recognize harm to children.*

**Peter Jaffe & Linda Baker**, Centre for Research & Education on Violence Against Women & Children, Western University, London, ON

*Working with the family law system to recognize parenting plans that endanger children after separation.*

**Myriam Dubé**, Chercheure CRI-VIFF, École de Service social, Université de Montréal, Montréal, PQ

*Educating community professionals and the public on the harm of domestic violence for children.*

3:15pm – 3:30pm

Break

3:30pm – 4:45pm

### Session 4: Risk assessment with vulnerable populations

Risk assessments for groups and/or populations at an increased risk of domestic violence due to particular vulnerabilities pose increased challenges but are crucial to reducing risk for these individuals. This session discusses promising practices that attempt to address the particular needs and/or sensitivities of various populations, including Aboriginal groups, immigrant and refugee populations, and those living in Northern, remote or rural areas.

**Mohammed Baobaid**, Director, Muslim Resource Centre for Social Support and Integration, London, ON

*Challenges and promising practices in risk assessment with immigrant and refugee victims and perpetrators of domestic violence.*

**Nora Lee Rear**, Executive Director of Eagle's Nest Stoney Family Shelter on the Stoney Nakoda Reserve in Central Alberta and **Carolyn Goard**, Director Member Programs and Services, Alberta Council of Women's Shelters, Edmonton, AB

*Challenges and promising practices in risk assessment with Aboriginal victims of domestic violence.*

**Deborah Doherty**, Executive Director, Public Legal Education and Information Service of New Brunswick

*Challenges and promising practices in risk assessment with victims in rural and remote communities.*

6:30pm

Dinner

London Club, 177 Queens Ave; London



## FRIDAY OCTOBER 19, 2012 — Risk Management and Safety Planning

<p>8:30am – 9:00am</p> <p>9:00am – 10:30am</p>	<p><b>Continental breakfast</b></p> <p><b>Session 5: Risk Management</b>  Risk management strategies should follow from risk assessments. At this stage, the cooperation and collaboration of professionals working across sectors becomes even more important. The identification of guiding policies and procedures is crucial for the development of comprehensive and effective risk management plans. This session will discuss the role of risk management across sectors and identify developing policies and procedures that seek to achieve these goals.</p> <p><b>Kevin McNichol, Director, Homefront, Calgary, AB</b>  <i>Challenges and promising practices in risk management with multiple factors such as substance abuse and mental health issues.</i></p> <p><b>Sergeant Tammy Ward, District 7 RCMP, J Division, Woodstock / Nackawic NB</b>  <i>Challenges and promising practices in risk management for police before and after court decisions/intervention.</i></p> <p><b>Lisa Heslop, Coordinator, Victim Services &amp; Family Consultants, London Police Service, London, ON</b>  <i>Collaboration with high risk offenders in the community.</i></p> <p><b>Pauline Jackson, Area Director, Criminal Organization High Risk Offender Unit &amp; Gang Response and Suppression Plan, Winnipeg, MB</b>  <i>Specialized probation and court intervention to manage domestic violence perpetrators.</i></p>
<p>10:30am – 10:45am</p>	<p><b>Break</b></p>
<p>10:45am – 12:15pm</p>	<p><b>Session 6: Safety planning</b>  Risk assessment and risk management will not be complete without equal attention to victim safety planning. The goal of effective safety planning is to ensure that if violence occurs again, despite the risk assessment and management strategies put in place, the impact on the victim will be kept to a minimum. Like risk assessment and management, adequate safety plans also require the cooperation and collaboration of multiple agencies and sectors. This session discusses the primary role of safety planning in the reduction of intimate partner and domestic violence and promising practices that have developed.</p> <p><b>Susan Young, Director, Ontario Association of Interval and Transition Houses, Toronto ON</b>  <i>Safety planning from a victim/survivor perspective.</i></p> <p><b>Tracy Porteous, Executive Director, Ending Violence Association of BC, Vancouver BC</b>  <i>Community support for victims in safety planning.</i></p> <p><b>Verona Singer, Coordinator, Halifax Regional Police Victim Services, Halifax, NS</b>  <i>Victim service and police role and limitations in safety planning for victims of in safety planning for victim of domestic violence.</i></p> <p><b>Clare Freeman, Executive Director, Interval House, Hamilton, ON &amp; Chair, Ontario Domestic Violence Advisory Council, Toronto, ON</b>  <i>Community collaboration with the justice sector in safety planning.</i></p>

12:15pm – 1:15pm

**Lunch**

1:15pm – 2:45pm

**Session 7: Developing a blue print for a national strategy for risk assessment, safety planning and risk management in domestic violence cases**

Although the Canadian context for preventing domestic homicides varies greatly by the unique challenges faced in each region and within diverse communities, are there some foundational principles that can be articulated to guide professionals and systems in enhancing promising practices that are appropriate for each community? This session will bring together the thinking and discussion from the past two days to focus on future planning & collaboration to ensure provinces and territories can continue to learn from each other in this field in regards to policy, practices, standards and principles.

2:45pm – 3:00pm

**Myrna Dawson & Peter Jaffe**

*Closing Comments & Next Steps.*



Funding for this event has been provided by the Department of Justice Canada





# Biographies

## **Linda Baker**

Dr. Baker served as Executive Director of the Centre for Children and Families in the Justice System (formerly the London Family Court Clinic) until taking a secondment in November of 2011 to the Centre for Research & Education on Violence Against Women & Children. She is a clinical psychologist whose areas of expertise include children and youth experiencing mental illness, children and adolescents affected by violence, and youth in conflict with the law. Dr. Baker sits on many community committees and advisory boards. She is an adjunct professor in the Faculty of Education at Western University. She is dedicated to capacity-building and skill-building training that engages and enlightens. She has delivered training and train-the-trainer initiatives for children's mental health practitioners, professionals who work to stop violence against women, early childhood educators, and youth justice audiences among others. Topics range from supporting survivors of woman abuse as mothers, assessing and treating children who have lived with violence or experienced other traumas, bullying in schools, adolescent suicide prevention and intervention, introductory and advanced cognitive-behavioural skills for treatment settings, conduct disorder, and community collaboration to end violence against women and children.

## **Mohammed Baobaid**

Mohammed Baobaid, PhD, earned his doctoral degree from the institute of Psychology at the University of Erlangen Nuremberg in Germany. He is the founder of the Muslim Family Safety Project that addresses Domestic Violence in Muslim communities. Dr. Baobaid is currently the Executive Director of the Muslim Resource Centre for Social Support and Integration in Canada and working on some innovative family violence intervention and prevention projects within immigrant communities. He is also a Research Associate at the Centre for Research & Education on Violence against Women & Children at the University of Western Ontario.

## **Val Campbell**

Val Campbell has been a specialized prosecutor in domestic violence and stalking cases with Alberta Justice since 2001. She has worked on many high-profile cases, including one that garnered national attention on W-five. She is now the Director of the Integrated Threat and Risk Assessment Centre (I-TRAC), a multi-disciplined threat assessment unit designed to reduce and prevent serious violence and death in high-risk family violence and stalking cases. She has developed and delivered training to the judiciary, police, prosecutors, victim advocates, social workers, health professionals, mental health experts and corrections personnel locally and nationally since 2002. As a subject matter expert in the area of family violence and stalking, she is a regular guest speaker on radio and television, and guest lecturer at Universities, Colleges, and Conferences, including the Association of Threat Assessment Professionals annual conference in Anaheim, CA and the European Association of Threat Assessment Professionals in The Hague, Netherlands. She has received awards including the YWCA Woman of Distinction Award; Alberta Centennial Award; University of Alberta Alumni Award of Excellence; Department of Justice Awards for development of the Domestic Violence Handbook for Police and Crown Prosecutors in Alberta and for contributions to the development of the Alberta Integrated Threat and Risk Assessment Centre.





### **Myrna Dawson**

Dr. Myrna Dawson is a Canada Research Chair in Public Policy in Criminal Justice, Department of Sociology & Anthropology and Department of Political Science, University of Guelph. Her research focuses on trends and patterns in violence with particular emphasis on intimate partner violence and homicide. Funded by the Canadian Foundation of Innovation, she has established the Centre for the Study of Social and Legal Responses to Violence in Canada. A member of Ontario's Domestic Violence Death Review Committee, she is author of numerous reports and publications and, most recently, co-author of *Violence Against Women in Canada: Research and Policy Perspectives*.

### **Deborah Doherty**

Dr. Deborah Doherty is the Executive Director of Public Legal Education and Information Service of New Brunswick and has been actively engaged in family violence research and programming for 20 years. She has created numerous family violence publications and public awareness campaigns, most recently with a focus on the connection between firearms victimization of rural women and animal abuse. As a member of the NB Silent Witness Project, Deborah conducts domestic homicide research and speaks out about lessons learned, risks factors and possible solutions. She is also a founding member of the Safe for Pets Too initiative.

### **Myriam Dube**

Myriam Dubé holds a Ph.D. in psychology and a post doctoral degree in Social Work. She is currently a professor at the École de Travail social de l'Université du Québec à Montréal and a researcher at CRI-VIFF. Her main field of interest is family and partner violence, more specifically, the analysis of factors related to family homicides, including partner violence. She is presently working on a project dealing with criminal harassment as a domestic homicide related factor. She has also recently completed work on post-separation domestic violence perpetrated by men when exercising their custody and access rights with their children, which was used to develop a prevention leaflet for women. She has also participated in many projects geared to the implementation of domestic homicide prevention guides. One guide was used in shelters; another was designed for agencies that work with violent partners and one became a checklist to be used by police patrollers and investigators. Her research results highlight, among other things, the importance of screening for domestic violence, as a prevention response at the primary, secondary and tertiary stages, that is, not only to counter the effects it has on women and children, but also to prevent any other concomitant issues.

### **Clare Freeman**

For twenty years she has been an advocate, therapist and educator in the areas of violence against women/children and human sexuality. Since 2002, as Executive Director for Interval House of Hamilton, women's shelter and outreach legal advocacy and counselling services she has participated in numerous provincial and international research projects on safety planning, system education and navigation. Ms. Freeman was the past Chair of the Provincial Domestic Violence Advisory Council to government and released a report called *Transforming our Communities* including recommendations on Threat Assessment Risk Management and founding member of Hamilton's Police High Risk Team.

### **Carolyn Goard**

Carolyn Goard has worked as a psychologist in Alberta since 1973. Her experience includes twenty-five years clinical practice with children and families, twenty years managing non-profit agencies, the last fifteen in the domestic violence sector. During the latter period Carolyn led the development, implementation and evaluation of innovative domestic violence programming at the YWCA of Calgary. Currently as Director of Member Programs and Services at the Alberta Council of Women's Shelters, Carolyn provides leadership for collaborative learning projects with ACWS member organizations. Project results contribute to increased understanding of women and children accessing shelter in Alberta thus informing shelter practice.

### **D/Sgt Kelly Grubb**

Detective Sergeant Kelly Grubb of the Ontario Provincial Police (OPP) has his Honours Bachelor of Arts Degree in Political Studies from Trent University in Peterborough, Ontario. He joined the OPP in 1992 and was stationed at Bracebridge Detachment in Muskoka, working uniformed general law enforcement. He was soon assigned to the Muskoka Crime Unit and worked as a Detective Constable for five years and then supervised that Unit for an additional year. In January of 2002, he was promoted to Sergeant at the Huntsville Detachment where he remained for a year and a half. In July of 2003, Detective Sergeant Grubb joined the OPP Threat Assessment Unit (now called the Criminal Behaviour Analysis Unit-Threat Assessment) which is located within Behavioural Sciences and Analysis Section and Investigation and Support Bureau at OPP General Headquarters in Orillia, Ontario.

### **Lisa Heslop**

Lisa Heslop is the Supervisor of the Family Consultant/Victim Services Unit of the London Police Service where she has worked for the past 25 years. Her work with the Unit includes supervision of the Unit's clinical staff, program development, public education and research. Lisa is active in community development and sits on numerous boards and committees.

### **Zoe Hilton**

N. Zoe Hilton is Senior Research Scientist at the Waypoint Centre for Mental Health Care in Penetanguishene, Ontario, and Adjunct Assistant Professor of Psychiatry at the University of Toronto. Her applied research activities and collaborative work with policing services and community agencies have led to several awards, including the 2010 Canadian Psychological Association Criminal Justice "Significant Contribution Award." Dr. Hilton was part of the team that developed the Ontario Domestic Assault Risk Assessment.

### **Mark Holmes**

Mark holds a Masters in Social Work from Carleton University. In 1984, encouraged by local shelter workers, he co-founded the New Directions Program. New Directions became a Program of Catholic Family Service Ottawa in 1987, and Mark has been the Co-ordinator of the Program since then. More than 10,000 men have been referred to the New Directions Program since its inception. Mark also co-designed and co-facilitated the first English language program in Ottawa for children who were exposed to violence in the home, in 1988. He was appointed to the Ontario Domestic Violence Advisory Council in 2007.

### **Pauline Jackson**

Pauline Jackson is the Area Director of the Criminal Organization High Risk Offender Unit (C.O.H.R.O.U.) and the Gang Response and Suppression Plan (G.R.A.S.P.) Program. These two unique probation units target the most violent, highest risk offenders on community court orders in Winnipeg, Manitoba. With a Bachelor of Arts Degree in Sociology and over 20 years of experience in the field of corrections including working at three Provincial Correctional Centers, Community Release Center, Youth Probation Intensive Support and Supervision Program, and Adult Family Violence Probation Unit, she brings a well rounded wealth of experience to the challenges of managing these high risk units. Pauline wholeheartedly strives to achieve and maintain a comprehensive and coordinated response to the challenges and risks of this offender population.

### **Peter Jaffe**

Peter Jaffe is a Professor in the Faculty of Education at Western University and Academic Director of the Centre for Research & Education on Violence against Women & Children. He is also the Director Emeritus for the Centre for Children and Families in the Justice System, a children's mental health centre specializing in issues that bring children and families into the justice system. Between 1991 and 1993, he served as a member of the Canadian Panel on Violence against Women, a federally appointed committee whose final report heightened public awareness of the problem and outlined prevention strategies. He has written extensively about community responses to children of domestic violence victims. He has testified in 3 inquests into domestic homicide and was a founding member of Ontario Domestic Violence Death Review Committee.

## **Randy Kropp**

Dr. Kropp is a clinical and forensic psychologist specializing in the assessment and management of violent offenders. He works for the Forensic Psychiatric Services Commission of British Columbia, ProActive ReSolutions, Inc., and is Adjunct Professor of Psychology at Simon Fraser University. He has conducted over 300 violence risk assessment workshops in 15 countries on 5 continents. He has published numerous journal articles, book chapters, and research reports, and he is co-author to several works on risk assessment, including the Manual for the Spousal Assault Risk Assessment Guide (SARA) and the Brief Spousal Assault Form for the Evaluation of Risk (B-SAFER).

## **Barb MacQuarrie**

Barbara MacQuarrie is the Community Director of the Centre for Research & Education on Violence Against Women & Children at the University of Western Ontario. She has specific interests in workplace harassment and violence and has co-authored a number of articles and reports and produced videos on the subject. She created the Make It Our Business website and she manages the Neighbours, Friends and Families at Work training program to help employers understand their responsibilities to prevent and respond to domestic violence in the workplace.

## **Kevin McNichol**

Kevin McNichol is the Executive Director of HomeFront. Kevin's journey with the organization began in May 2000, when he joined the founding staff at HomeFront. Prior to his work here, Kevin worked in a private practice and as a contract counsellor/facilitator for men, women and children's programs at a variety of local social service agencies. Kevin is a Registered Social Worker and he holds a B.A. in Developmental Psychology from the University of Waterloo (1995) and an M.Sc. Counselling Psychology from the University of Calgary (1999). Currently, Kevin is pursuing a M.B.A. through Royal Roads University. In his free time, Kevin enjoys spending time with his family, watching his kids play sports and playing flag football and basketball.

## **Jill Messing**

Jill Theresa Messing, MSW, PhD is an Assistant Professor in the School of Social Work at Arizona State University. She earned her MSW and PhD in Social Welfare at the University of California, Berkeley, and went on to complete a postdoctoral fellowship in interdisciplinary violence research at Johns Hopkins University where she studied under the mentorship of Dr. Jacquelyn Campbell, PhD, RN, FAAN. Dr. Messing's interest areas are intimate partner violence, domestic homicide/femicide, risk assessment, criminal justice-social service collaborations, and evidence based practice. She has published 20 articles and book chapters; her work appears in top tier social work and interdisciplinary journals. Most recently, she published an article examining the average predictive validity of intimate partner violence risk assessment instruments and another adapting the Danger Assessment for use with immigrant women. Dr. Messing specializes in intervention research, and is the Principal Investigator on the National Institute of Justice funded Oklahoma Lethality Assessment Study (#2008-WG-BX-0002) and a co-Investigator on the National Institute of Mental Health funded study The use of Computerized Safety Decision Aids with Victims of Intimate Partner Violence (#1R01MH085641-01A1).

### Tracy Porteous

Tracy Porteous is a Registered Clinical Counsellor in BC with 30 years experience in the area of responding to violence against women and children. Tracy is the Executive Director of the Ending Violence Association of BC, a Provincial Association that supports over 240 anti-violence programs across BC which specializes in responding to sexual and domestic violence, child sexual abuse and criminal harassment. Tracy was a member of the BC Domestic Violence Death Review Panel in 2010, is a current member of the Provincial Integrated Recovery Council of BC, the National Victim Policy Centre's Advisory Committee and among many honours and awards, Tracy was honoured in 2011 with a Lifetime achievement award from Mary Ellen Turpel-Lafond, BC's Child and Youth Advocate. In May of this year Tracy accepted the Humanitarian Award from the BC Association of Broadcasters, which will provide EVA BC over \$1 Million worth of television and radio ad space for the public awareness campaign EVA BC is conducting with the BC Lions Football Club. Tracy is often called upon to speak at and/or conduct trainings related to violence against women in British Columbia, at the national level and internationally. Of note, Tracy was part of a group of 4 Canadian experts sent to Paraguay to assist their national government in implementing a national strategy to respond to violence against women; Tracy provided training at the last two National Domestic Violence Homicide Prevention conferences in Canada; she gave testimony at the Coroner Inquest into the Lee/Park domestic violence murder/suicide that took place in Victoria BC; and has spoken at numerous provincial and national conferences and training events over many years.

### Nora Lee Rear

In the Calgary area since 1998, Nora-Lee Rear works as an advocate within the Aboriginal community for the reduction of Family Violence, while promoting healing and understanding. Over the past 12 years, she's filled various roles in shelters in the Aboriginal community, from Child Support to her current position as Executive Director of Eagle's Nest Stoney Family Shelter on the Stoney Nakoda Reserve in Central Alberta. Nora-Lee was involved with the Alberta Children Services pilot project, Taking Action on Bullying, working collaboratively with the Calgary Board of Education and the urban Aboriginal community to create preventative programs for children and youth experiencing bullying in schools. More recently, she is involved in an advisory capacity for the Walking the Path Together Pilot Project, a program which, along with five other On Reserve Shelters in Alberta, provides preventative programming and support for seven year old children and their families who live on reserve. She currently sits as a Board member for the ACWS as the On Reserve Shelter Directors Committee representative, and has advised ACWS on their current Children's Project ensuring culturally appropriate and inclusive material for Aboriginal preschool children accessing shelters across the province are available.

### Katreena Scott

Dr. Scott is an Associate Professor at the University of Toronto and the Canada Research Chair in Family Violence Prevention and Treatment. She has authored numerous articles and book chapters on the development of violent relationships, the efficacy of service to male batterers, the effect of abuse and trauma on children and on empirically and ethically-sound policies for working with abuse perpetrators. Dr. Scott is also the lead investigator on the Caring Dads: Helping Fathers Value their Children program for fathers who have been abusive in their families which has been adopted for use in the United Kingdom, Sweden, Germany, Japan, United States and Ireland.

### Verona Singer

Verona Singer is the Coordinator of Victim Services with the Halifax Regional Police, a role she has held for the past 16 years. She is completing her PhD in the Interdisciplinary Program at Dalhousie University and her research topic is the high risk case coordination program in Nova Scotia. She also teaches a victims and criminal justice course at Saint Mary's University in the Criminology Department.



### **Mary-Ellen Turpel-Lafond**

Mary Ellen Turpel-Lafond was appointed B.C.'s first Representative for Children and Youth in November 2006. The Representative is an Independent Officer of the Legislature. Ms Turpel-Lafond is on leave from the Saskatchewan Provincial Court, where she was the Administrative Judge for Saskatoon. She was appointed to the bench in 1998, and was actively involved in projects relating to access to justice, judicial independence, and public outreach. She holds a doctorate of law from Harvard Law School, a master's degree in international law from Cambridge University, a law degree from Osgoode Hall, and a Bachelor of Arts degree from Carleton University. She also holds a certificate in the international and comparative law of human rights from the University of Strasbourg in France. The Representative received honorary doctorate degrees from Ontario's Brock University in 2010 and from B.C.'s Thompson Rivers University in 2009.

### **Sergeant Tammy Ward**

Sgt. Tammy Ward has been a police officer for 16 yrs and has worked in various units including Crime Prevention and Community Policing. In this position Sgt. Ward reviewed the policy on Domestic Violence for J Division RCMP (NB). She implemented a one week train the trainer workshop where she partnered with MMFC to teach their 2 day course on Intimate Partner Violence. She also implemented the B-Safer Risk Assessment Tool which is now used for every Domestic call received by the RCMP in NB. Tammy has been active with various partner organizations and sits on numerous committees concerning Domestic Violence and helping Victims. Presently Tammy is the Operational NCO for District 7 in Woodstock NB.

### **Neil Websdale**

Dr. Neil Websdale is Professor of Criminology and Criminal Justice at Northern Arizona University and Director of the US National Domestic Violence Fatality Review Initiative (NDVFRI). He has published work on domestic violence, the history of crime, policing, social change, and public policy. His social policy work involves helping establish networks of domestic violence fatality review teams across the United States and elsewhere. He has also worked on issues related to community policing, full faith and credit, and risk assessment and management in domestic violence cases. Dr. Websdale trained as a sociologist at the University of London, England and currently lives and works in Flagstaff, Arizona.

### **Susan Young**

Susan has worked in the field of violence against women for over 25 years. She has been involved in a range of community projects including co-chair of the Deaf Accessibility Project and Downtown DocFest, Belleville's International Documentary Film Festival. She is completing her Masters of Adult Education through St. Francis Xavier University. Her qualitative research project, about survivors' transformation into social activists, uses feminist analysis and critical theory. The project received a grant from the Centre for Research & Education on Violence against Women & Children and the Marie Gillen Award for contribution to women's advancement in Canada.

# Participants



Pamela	Arnott	Senior Counsel and Director, Policy Centre for Victim Issues, Department of Justice Canada	parnott@justice.gc.ca
Rina	Arseneault	Associate Director, Muriel McQueen Fergusson Centre, University of New Brunswick	rinaa@UNB.ca
Linda	Baker	Learning Network Director, CREVAWC	lbaker@uwo.ca
Mohammed	Baobaid	Director, Muslim Resource Centre for Social Support and Integration, London, ON	m_baobaid@hotmail.com
Gillian	Blackell	Senior Counsel, Family Law Policy Unit, Department of Justice Canada	Gillian.blackell@justice.gc.ca
Sean	Bois	Project Manager, Alberta DVDRC	sean.bois@alert-ab.ca
Pascale	Bouchard	Directrice Générale, Le Prélude	leprelude@videotron.ca
Jackie	Brennan	Strategic Policy Analyst, Evidence to Action, Native Women's Association Canada	jbrennan@nwac.ca
Val	Campbell	Director, Integrated Threat and Risk Assessment Centre (I-TRAC)	Val.Campbell@gov.ab.ca
Marcie	Campbell	Research Associate, CREVAWC, Western University	mcampb58@uwo.ca
Renee Claude	Carrier	Assistant Director, Kaushee's Place/Yukon Women's Transition Home, Yukon	adywth@northwestel.net
Marc	Cournoyer	Sergent conseiller Service à la communauté Nord Adjoint au mandataire corporatif en matière de violence conjugale et intrafamiliale Service de police de la Ville de Montréal	Marc.Cournoyer@spvm.qc.ca
Sly Castaldi	Executive Director	Guelph-Wellington Women in Crisis, Guelph, ON	sly@gwwomenincrisis.org
Karen	Crofton	Manager of Policy and Compliance, Department of Justice, NS	CROFTOKE@gov.ns.ca
Claire	Crooks	Associate Director, CAMH Centre for Prevention Science	ccrooks@uwo.ca
Myrna	Dawson	Associate Professor, University of Guelph	mdawson@uoguelph.ca
Deborah	Doherty	Executive Director, Public Legal Education and Information Service of New Brunswick	deborah.doherty@gnb.ca
Myriam	Dube	Chercheure, CRI-VIFF, École de Service social, Université de Montreal	myriam.dube@umontreal.ca
Claire	Farid	Counsel, Family Law Policy Unit, Department of Justice Canada	claire.farid@justice.gc.ca
Cst. Suzanne	FitzGerald	Royal Newfoundland Constabulary, St. John's NL	suzannefitzgerald@rnc.gov.nl.ca
Paulette	Fortier	Director, Family Violence Prevention Program, Winnipeg, MB	Paulette.Fortier@gov.mb.ca
Clare	Freeman	Executive Director, Interval House, Hamilton, ON	cfreeman@intervalhousehamilton.org
Deb	George	Coordinator, Domestic Violence Unit, Family Service Regina, Regina, SK	d.v.programs.fsr@sasktel.net
Suzanne	Gervais	Executive Director, Victim Services/ Criminal Justice Division, Manitoba Justice	Suzanne.Gervais@gov.mb.ca
Carolyn	Goard	Director, Alberta Council of Women's Shelters	cgoard@acws.ca
Kelly	Grubb	D/Sgt., Threat Assessment Unit, Domestic Violence Risk Management Guide, O.P.P.	OPP.GHQ.ODARA@jus.gov.on.ca
Gloria	Harris	Executive Director, Marjorie House, Marathon, ON	glo.harris@yahoo.ca
Lisa	Heslop	Coordinator, Victim Services & Family Consultants, London Police Service, London, ON	lheshlop@police.london.ca
Zoe	Hilton	Senior Research Scientist, Waypoint Centre for Mental Health, Penetanguishene, ON	zhilton@waypointcentre.ca
Mark	Holmes	Coordinator, New Directions Program, Catholic Family Service, Ottawa, ON	mholmes@newdirectionsottawa.ca
Sandra	Horley	Chief Executive, Refuge	s-horley@dircon.co.uk
Ineak	Ipeelie	Community Justice Outreach Worker - Iqaluit	lipeelie@gov.nu.ca
Pauline	Jackson	Area Director, Criminal Organization High Risk Offender Unit & Gang Response and Suppression Plan	pauline.jackson@gov.mb.ca
Peter	Jaffe	Academic Director, CREVAWC, Western University	pjaffe@uwo.ca
Frankie	Jordan	Senior Policy Analyst, Policy Planning and Evaluation, Ministry of Justice, SK	Frankie.jordan@gov.sk.ca
Barbara	Kane	Acting Manager, Education, Awareness and Outreach, Ontario Women's Directorate	Barbara.Kane@ontario.ca

Joanne	Kiffiak	Assistant Counsellor, Rankin Inlet Spousal Abuse Program	pkfcsap2@gmail.com
Randy	Kropp	Adjunct Professor, Simon Fraser University & Forensic Psychiatric Services Commission	rkropp@sfu.ca
Linda	Lai	Research and Policy Analyst, Alberta Justice & Solicitor General	linda.lai@gov.ab.ca
Joy	Lang	Community Liason Officer, CREVAWC, Western University	jlang5@uwo.ca
Dwight	Lawrence	Program Manager, Victims Services Branch, Ministry of Justice, SK	Dwight.Lawrence@gov.sk.ca
William	Lucas	Deputy Chief Coroner, Chair of Domestic Violence Death Review Committee of Ontario	William.Lucas@ontario.ca
Cpl. Calista	Macleod	Victim Services, RCMP, M Division, Yukon	Calista.macleod@rcmp-grc.gc.ca
Barb	MacQuarrie	Community Director, CREVAWC, Western University	bmacquar@uwo.ca
Susan	Maynard	Provincial Manager, Victim Services Program, PEI	smaynard@gov.pe.ca
Kevin	McNichol	Executive Director, Homefront, Calgary, AB	kevin@homefrontcalgary.com
Jill	Messing	Assistant Professor, School of Social Work, Arizona State University	Jill.Messing@asu.edu
Martin	Metivier	Chef de division, Urgence sociale, Laval	m.metivier@ville.laval.qc.ca
Manon	Monastesse	Directrice, Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec	monastesse@fede.qc.ca
Daphne	Mutema	Victims Support Coordinator-Iqaluit	dmutema@gov.nu.ca
Linda	Neilson	Professor, Sociology, University of New Brunswick	lcn@unb.ca
Melissa	Northcott	Researcher, Research and Statistics Division, Department of Justice Canada	Melissa.Northcott@justice.gc.ca
David	O'Brien	Senior Crown Attorney, PEI	dpobrien@gov.pe.ca
Susan	Orlando	Deputy Director, Criminal Law Division, Ministry of Attorney General, Ontario	susan.orlando@ontario.ca
Tracy	Ozark	Program Support Coordinator, Public Security and Corrections, New Brunswick	Tracy.Ozark@gnb.ca
Julie	Poon	Graduate Student, University of Guelph	jpoon@uoguelph.ca
Tracy	Porteous	Executive Director, Ending Violence Association of BC	porteous@endingviolence.org
Valerie	Pottie-Bunge	Director of Policy, Planning and Research, Department of Justice, NS	pottieva@gov.ns.ca
Michelle	Rabeau	Policy and Research, Victim Services and Community Justice, YK	Michelle.Rabeau@gov.yk.ca
Danielle	Racine	Manager, Policy and Program Development Branch, Ministry of Attorney General, Ontario	Danielle.Racine@ontario.ca
Nora Lee	Rear	Director, Eagle's Nest Stoney Family Shelter on the Stoney Nakoda Reserve, Central AB	noraleer@stoney-nation.com
Jenna	Rintoul	Manager, Community Justice/Family Abuse Intervention -Iqaluit	jrintoul@gov.nu.ca
Lara	Rooney	Policy Analyst, Policy Centre for Victim Issues, Department of Justice Canada	lrooney@justice.gc.ca
Katherine	Rossiter	Associate Director, FREDa, Simon Fraser University	rossiter@sfu.ca
Lori	Rudniski	Executive Director, Wish Inc; Winnipeg, MB	wishinc@mts.net
Katreena	Scott	Professor, Canada Research Chair in Family Violence Prevention and Intervention, OISE, University of Toronto	kscott@oise.utoronto.ca
Verona	Singer	Coordinator, Halifax Regional Police Victim Services	singerv@halifax.ca
Clarinda	Spijkerman	Acting Manager, Victim Services, NWT	Clarinda_Spijkerman@gov.nt.ca
Martine	Stewart	Director/Directrice Violence Prevention Initiatives/ Initiatives de la prévention de la violence Women's Issues Branch / Direction des questions féminines Government of New Brunswick / Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Martine.Stewart@gnb.ca
Anna-Lee	Straatman	Manager, CREVAWC, Western University	astraat2@uwo.ca
Thomas	Taller	Sr. Policy and Legislation Analyst, Victim Services and Crime Prevention, BC	Thomas.taller@gov.bc.ca
Pam	Thomas	Policy and Planning Division, Department of Justice	pamthomas@gov.nl.ca
Mary-Ellen	Turpel-Lafond	BC Representative for Children & Youth	rcy@rcybc.ca
Lareina	Twardochleb	Project Manager, Sharing Common Ground Implementaion Project, Whitehorse, YK	Lareina.twardochleb@gov.yk.ca
Wendy	Verhoek-Oftedahl	Community Services, Seniors and Labour/Child and Family Services, PEI	wverhoekoftedahl@gov.pe.ca
Taryn	Walsh	Executive Director, Victim Services and Crime Prevention, BC	Taryn.Walsh@gov.bc.ca
Tammy	Ward	Sergeant, RCMP, Woodstock, NB	tammy.ward@rcmp-grc.gc.ca
Neil	Websdale	Professor in Criminology and Criminal Justice, Northern Arizona University	Neil.Websdale@nau.edu
Erin	Winocur	Counsel, Criminal Law Policy Branch, Ministry of Attorney General, Ontario	Erin.Winocur@ontario.ca
Susan	Young	Director, Ontario Association of Interval and Transition Houses	director.oaith@web.net



L'évaluation des risques de violence conjugale, gestion des risques,  
et planification de la sécurité

ÉCHANGE DE CONNAISSANCES

17-19 octobre 2012

Salon communautaire, Faculté d'éducation, Université Western



Centre for Research & Education  
on Violence Against Women & Children



UNIVERSITY  
of GUELPH

CHANGING LIVES  
IMPROVING LIFE



## Message des co-présidents

Nous vous souhaitons la bienvenue à notre colloque spécial sur l'échange de connaissances en évaluation et gestion des risques et en planification de la sécurité. Grâce au soutien du Ministère de la Justice, nous avons pu rassembler ici des penseurs de pointe provenant d'organismes communautaires, de ministères et d'universités, d'un océan à l'autre. Nous savons que le temps passé ensemble sera productif et aidera à améliorer nos politiques, nos pratiques et notre recherche en vue de prévenir les tragédies dues à la violence conjugale. Nous dédions ces moments passés ensemble et nos efforts visant à organiser cet échange aux victimes, hélas trop nombreuses, d'homicides conjugaux. Nous espérons pouvoir apprendre d'elles et de leurs proches survivants afin de prévenir des décès semblables à l'avenir.

**Peter Jaffe et Myrna Dawson, co-présidents**



MERCREDI, 17 OCTOBRE 2012

---

**SOUPER-RÉCEPTION**

5h 30 réception bar payant  
6h 30 Souper

**Myrna Dawson et Peter Jaffe**

*Objectifs du colloque et travail préparatoire*

**Neil Websdale, Department of Criminal Justice, Northern Arizona University**

*Leçons tirées de tragédies: une perspective internationale sur l'importance de l'évaluation et la gestion des risques*

JEUDI, 18 OCTOBRE 2012

---

8 h 30 – 9 h

**Déjeuner continental**

9 h – 10 h 30

**Myrna Dawson et Peter Jaffe**

*Revue des tendances dans l'examen des homicides dus à la violence conjugale)*

**Session 1: Aperçu de l'évaluation des risques de violence conjugale**

On a beaucoup débattu de la question des défis et avantages offerts par les outils d'évaluation des risques dans la prédiction de la violence entre partenaires intimes et de la violence conjugale mortelle. De tels outils peuvent offrir des avantages quant à l'évaluation des risques, ainsi que pour leur gestion et pour la planification de la sécurité. Cette session discutera de la signification de l'évaluation des risques, en mettant l'emphase sur les outils communs, de même que sur les enjeux émergents et les pratiques prometteuses liées à l'utilisation des outils d'évaluation des risques. Nous aborderons la question des défis : qui utilise quels outils, à quel moment, et dans quel contexte, ainsi que la façon de partager l'information sur ce thème.

**Jill Messing, Assistant Professor, School of Social Work, Arizona State University**

*Leçons tirées de la création et mise en œuvre de l'évaluation du danger.*

**Randy Kropp, Simon Fraser University & Forensic Psychiatric Services Commission, Vancouver, BC**

*Leçons tirées de la création et mise en œuvre de B-Safer et SARA.*

**Zoe Hilton, Senior Research Scientist, Research Department, Waypoint Centre for Mental Health, Penetanguishene, ON**

*Leçons tirées de la création et mise en œuvre de ODARA.*

10 h 30 – 10 h 45	Pause
10 h 45 – 12 h 15	<p data-bbox="565 342 1333 407"><b>Session 2: Collaboration dans l'évaluation des risques dans un contexte systémique</b></p> <p data-bbox="565 413 1479 632">Les évaluations de risques dans les cas de violence conjugale ne sont fiables que dans la mesure où les données sur lesquelles elles sont fondées sont fiables. De multiples secteurs et individus sont appelés à répondre aux besoins des victimes, des agresseurs et de leurs familles. Par conséquent, il est prouvé que la collaboration et le partage de l'information sont des facteurs clé dans une évaluation efficace des risques. Cette session abordera les enjeux émergents déjà repérés et les pratiques prometteuses visant à faciliter la collaboration et le partage de l'information inter systémiques.</p> <p data-bbox="565 667 1463 722"><b>Val Campbell, LLB, Director, Integrated Threat and Risk Assessment Centre (I-TRAC), Alberta Law Enforcement Response Teams, Edmonton, AB</b></p> <p data-bbox="565 730 1430 791"><i>Défis et progrès dans la collaboration et le partage de l'information: la perspective d'un procureur de la couronne.</i></p> <p data-bbox="565 827 1458 882"><b>D/Sgt Kelly Grubb, Threat Assessment Unit, Lead, Domestic Violence Risk Management Guide, Ontario Provincial Police</b></p> <p data-bbox="565 890 1430 951"><i>Défis et progrès dans la collaboration et le partage de l'information: la perspective policière.</i></p> <p data-bbox="565 987 1479 1014"><b>Mark Holmes, Co-ordinator, New Directions Program, Catholic Family Service Ottawa, Ottawa, ON</b></p> <p data-bbox="565 1022 1474 1119"><i>Défis et progrès dans la collaboration et le partage de l'information: la perspective des services communautaires-programme pour les agresseurs masculins, du début jusqu'à la fin/suivi du programme.</i></p> <p data-bbox="565 1155 1458 1209"><b>Carolyn Goard, Director Member Programs and Services, Alberta Council of Women's Shelters, Edmonton, AB</b></p> <p data-bbox="565 1218 1474 1278"><i>Défis et progrès dans la collaboration et le partage de l'information: la perspective des services communautaires (hébergement et services de counseling pour les victimes).</i></p> <p data-bbox="565 1314 1446 1369"><b>Barb MacQuarrie, Community Director, Centre for Research &amp; Education on Violence Against Women &amp; Children, Western University, London, ON</b></p> <p data-bbox="565 1377 1451 1438"><i>Défis et progrès dans la collaboration et le partage de l'information: la perspective du milieu de travail.</i></p>
12 h 15 – 12 h 45	Déjeuner
12 h 45 – 13 h 45	<p data-bbox="565 1537 1365 1564"><b>Honourable Mary-Ellen Turpel-Lafond, BC Representative for Children &amp; Youth</b></p> <p data-bbox="565 1572 1370 1600"><i>Examen de l'homicide des enfants Schoenborn- Leçons tirées d'une tragédie.</i></p>
13 h 45 – 14 h	Pause

14 h – 15 h 15

### Session 3: Repérer les enfants à risque d'homicides dus à la violence conjugale

Au Canada et aux États-Unis, il y a de nombreux cas d'homicides dus à la violence conjugale qui ont pour victimes ou témoins des enfants. Maints systèmes conçus pour protéger les enfants et les victimes de violence conjugale, tels que les services de protection et de garde de l'enfance et le système de justice criminelle négligent de considérer les risques que courent les enfants. Cette session sera centrée sur les nouvelles initiatives qui tentent de prévenir de telles tragédies par le biais de : 1) développement de politiques et formation; 2) coordination des services; 3) programmes de prévention; 4) réformes législatives et 5) création de ressources.

**Katreena Scott**, Associate Professor, Canada Research Chair in Family Violence Prevention and Intervention, Department of Human Development and Applied Psychology, OISE, University of Toronto, Toronto, ON

*Travailler avec les pères pour reconnaître les méfaits causés aux enfants.*

**Peter Jaffe & Linda Baker**, Centre for Research & Education on Violence Against Women & Children, Western University, London, ON

*Travailler avec le système de droit familial pour reconnaître les plans parentaux qui mettent les enfants en danger après la séparation.*

**Myriam Dubé**, Chercheure CRI-VIFF, École de Service social, Université de Montréal, Montréal, PQ

*Éduquer les professionnels communautaires et le public sur les méfaits de la violence conjugale envers les enfants.*

15 h 15 – 15 h 30

Pause

15 h 30 – 16 h 45

### Session 4: Évaluation des risques auprès des populations vulnérables

L'évaluation des risques pour les groupes ou populations qui courent un risque élevé de violence conjugale en raison de leurs vulnérabilités spécifiques pose des défis croissants mais elle s'avère cruciale dans la réduction des risques pour ces derniers. Cette session traitera des pratiques prometteuses qui tentent de répondre aux sensibilités et besoins particuliers de plusieurs populations, y compris les groupes autochtones, les immigrants et les réfugiés, et les gens qui habitent dans les régions nordiques éloignées ou rurales.

**Mohammed Baobaid**, Director, Muslim Resource Centre for Social Support and Integration, London, ON

*Défis et pratiques prometteuses dans l'évaluation des risques auprès des immigrants et réfugiés qui sont victimes ou responsables de violence conjugale.*

**Nora Lee Rear**, Executive Director of Eagle's Nest Stoney Family Shelter on the Stoney Nakoda Reserve in Central Alberta et **Carolyn Goard**, Director Member Programs and Services, Alberta Council of Women's Shelters, Edmonton, AB

*Défis et pratiques prometteuses dans l'évaluation des risques auprès des victimes autochtones de violence conjugale.*

**Deborah Doherty**, Executive Director, Public Legal Education and Information Service of New Brunswick

*Défis et pratiques prometteuses dans l'évaluation des risques auprès des victimes dans les collectivités rurales et éloignées.*

18:30 h

**Souper** – London Club, 177 Queens Ave; London

VENDREDI, 19 OCTOBRE 2012 — **Gestion des risques et planification de la sécurité**

<p>8 h 30 – 9 h</p> <p>9 h – 10 h 30</p>	<p><b>Déjeuner continental</b></p> <p><b>Session 5: La gestion des risques</b></p> <p>La gestion des risques devrait être suivie par des stratégies de gestion des risques. À ce stade, la coopération et la collaboration des professionnels qui travaillent dans les divers secteurs devient encore plus importante. Il est crucial de trouver des politiques et procédures pouvant guider l'élaboration de plans de gestion complets et efficaces. Cette session traitera du rôle de l'évaluation intersectorielle des risques et reconnaîtra les politiques et procédures émergentes qui tentent d'accomplir ces objectifs.</p> <p><b>Kevin McNichol, Director, Homefront, Calgary, AB</b> <i>Défis et pratiques prometteuses dans la gestion des risques à facteurs multiples, tels que la toxicomanie et les problèmes de santé mentale.</i></p> <p><b>Sergeant Tammy Ward, District 7 RCMP, J Division, Woodstock / Nackawic NB</b> <i>Défis et pratiques prometteuses dans la gestion des risques pour la police, avant et après les décisions et interventions des tribunaux.</i></p> <p><b>Lisa Heslop, Coordinator, Victim Services &amp; Family Consultants, London Police Service, London, ON</b> <i>Collaboration avec les contrevenants à haut risque dans la collectivité.</i></p> <p><b>Pauline Jackson, Area Director, Criminal Organization High Risk Offender Unit &amp; Gang Response and Suppression Plan, Winnipeg, MB</b> <i>Probation et intervention spécialisées des tribunaux pour traiter les auteurs de violence conjugale.</i></p>
<p>10 h 30 – 10 h 45</p>	<p><b>Pause</b></p>
<p>10 h 45 – 12 h 15</p>	<p><b>Session 6: Planification de la sécurité</b></p> <p>L'évaluation et la gestion des risques seraient incomplètes si on ne portait pas une attention semblable à la planification de la sécurité des victimes. Le but d'une planification de sécurité efficace est de s'assurer que si la violence se reproduit, en dépit des stratégies d'évaluation et de gestion mises en place, l'impact sur la victime sera réduit au minimum. Comme dans le cas de l'évaluation et la gestion des risques, les plans de sécurité adéquats requièrent aussi la coopération et la collaboration de multiples secteurs et organismes. Cette session parlera du rôle fondamental de la planification de la sécurité dans la réduction de la violence entre partenaires intimes et de la violence conjugale et des pratiques prometteuses qui ont été développées.</p> <p><b>Susan Young, Director, Ontario Association of Interval and Transition Houses, Toronto ON</b> <i>La planification de la sécurité: perspective de la victime/survivante.</i></p> <p><b>Tracy Porteous, Executive Director, Ending Violence Association of BC, Vancouver BC</b> <i>Soutien communautaire dans la planification de la sécurité pour les victimes.</i></p> <p><b>Verona Singer, Coordinator, Halifax Regional Police Victim Services, Halifax, NS</b> <i>Services aux victimes et rôle de la police, ainsi que ses limites, quant à la planification de la sécurité pour les victimes de violence conjugale.</i></p>

12 h 15 – 13 h 15

**Clare Freeman**, Executive Director, Interval House, Hamilton, ON & Chair, Ontario Domestic Violence Advisory Council, Toronto, ON

*Collaboration de la collectivité avec le secteur de la justice dans la planification de la sécurité.*

**Dîner**

13 h 15 – 14 h 45

### **Session 7: Élaborer une ébauche de stratégie nationale pour l'évaluation et la gestion des risques, ainsi que la planification de la sécurité dans les cas de violence conjugale**

Bien que le contexte canadien de prévention des homicides dus à la violence conjugale varie grandement en raison des défis uniques que doivent relever chaque région et les collectivités diverses qui y appartiennent, pourrait-on énoncer des principes fondamentaux pour guider les professionnels et les systèmes dans la consolidation des pratiques prometteuses propres à chaque collectivité? Cette session rassemblera les discussions et les idées émises au cours des deux derniers jours pour se concentrer sur la planification et la collaboration futures requises pour assurer que les provinces et territoires puissent continuer à apprendre les uns des autres en ce qui concerne les politiques, les pratiques, les standards et les principes.

14 h 45 – 15 h

**Myrna Dawson et Peter Jaffe**

*Remarques finales et prochaine étapes*



Évènement financé par le Ministère de la Justice du Canada





# Biographies

## Linda Baker

La D<sup>re</sup> Baker était Directrice administrative du *Centre for Children and Families in the Justice System* (autrefois appelé la *London Family Court Clinic*) jusqu'à ce qu'elle accepte d'être détachée au Centre de recherche et d'éducation sur la violence faite aux femmes et aux enfants, en novembre 2011. Elle est une psychologue clinique, dont les domaines d'expertise incluent les enfants et les jeunes qui vivent des problèmes de santé mentale, les enfants et les adolescents affectés par la violence et les jeunes en conflit avec la loi. La D<sup>re</sup> Baker siège sur de nombreux comités communautaires et conseils consultatifs. Elle est professeure adjointe à la Faculté d'éducation de l'Université Western. Elle se consacre à du travail de formation qui développe les compétences et les capacités tout en éclairant et impliquant les participants. Elle a créé des programmes de formation générale et de formation pour les formateurs à l'usage, entre autres, de praticiens en santé mentale des enfants, de professionnels qui luttent pour mettre fin à la violence faite aux femmes, d'enseignant.e.s. de la petite enfance et d'intervenants du secteur de la justice juvénile. Les sujets de formation varient du soutien aux survivantes de la violence en tant que mères de famille à l'évaluation et au traitement des enfants qui ont subi la violence ou d'autres traumatismes; à l'intimidation à l'école et la prévention/intervention contre le suicide chez les adolescents; aux compétences cognitives/comportementales de base et avancées en contextes de traitement; aux troubles de comportement, ainsi qu'à la collaboration communautaire visant à mettre fin à la violence faite aux femmes et aux enfants.

## Mohammed Baobaid

Mohammed Baobaid, Ph.D., a reçu son doctorat de l'Institut de psychologie de l'université Erlangen à Nuremberg en Allemagne. Il est le fondateur du *Muslim Family Safety Project*, un projet qui aborde le problème de la violence familiale au sein de la collectivité musulmane. Le Dr Baobaid est présentement directeur administratif du *Muslim Resource Centre for Social Support and Integration in Canada* et il travaille à créer des formes novatrices d'intervention et de prévention de la violence familiale auprès des collectivités immigrantes. Il est aussi un chercheur associé au Centre de recherche et d'éducation sur la violence faite aux femmes et aux enfants de l'Université Western Ontario.

## Val Campbell

Val Campbell, LLB, est procureure spécialisée en causes de violence conjugale et de harcèlement auprès du Ministère de la Justice de l'Alberta depuis 2001. Elle a travaillé sur de nombreuses causes célèbres, dont l'une attira l'attention du pays lorsqu'elle fut diffusée dans l'émission *W-five*. Elle est maintenant directrice du *Integrated Threat and Risk Assessment Centre (I-TRAC)*, une unité multidisciplinaire d'évaluation du danger conçue pour réduire et prévenir la violence grave et la mortalité dans les cas à risque élevé de violence conjugale et de harcèlement. Depuis 2002, elle a créé et offert un programme de formation pour le personnel juridique, la police, les procureurs, les défenseurs de victimes, les travailleurs sociaux et de la santé, les experts en santé mentale et les agents de probation, aux niveaux local et national. Elle est souvent invitée à donner son opinion à la radio et à la télévision en tant qu'experte dans le domaine de la violence conjugale et du harcèlement. Elle est aussi invitée à donner des conférences dans plusieurs universités, collèges et colloques, dont le colloque annuel des Professionnels en évaluation du danger à Ahaheim, CA, et le colloque de l'Association européenne des professionnels en évaluation du danger à La Haye, au Pays-Bas. Elle est récipiendaire de nombreux prix, tels le prix *Woman of Distinction* de la YWCA; le *Alberta Centennial Award*; le prix *Alumni Award of Excellence* de l'université de l'Alberta ainsi que des prix du Ministère de la Justice pour avoir produit le Guide sur la violence conjugale à l'usage des policiers et des procureurs de la Couronne en Alberta et pour sa contribution au développement du *Alberta Integrated Threat and Risk Assessment Centre*.



### **Myrna Dawson**

La D<sup>re</sup> Myrna Dawson est titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur les politiques publiques en justice criminelle aux départements de sociologie, anthropologie et sciences politiques de l'université de Guelph. Sa recherche est centrée sur les tendances et divers types de violence avec une emphase particulière sur la violence entre partenaires intimes et sur les homicides. Grâce aux fonds de la Fondation canadienne pour l'innovation, elle a mis sur pied le *Centre for the Study of Social and Legal Responses to Violence in Canada*. Elle est membre du Comité ontarien d'examen des décès dus à la violence familiale et auteure de nombreux rapports et publications, entre autres, plus récemment, co-auteure de *Violence Against Women in Canada: Research and Policy Perspectives*.

### **Deborah Doherty**

La D<sup>re</sup> Deborah Doherty, Fredericton, Nouveau-Brunswick, est directrice administrative du *Public Legal Education and Information Service of New Brunswick* et est engagée activement dans la recherche et les programmes concernant la violence familiale depuis 20 ans. Elle a produit de nombreuses publications sur ce sujet et créé des campagnes de sensibilisation du public, dont la plus récente portait sur le lien entre la victimisation par armes à feu et la maltraitance des animaux. En tant que membre du NB Silent Witness Project (projet concernant les témoins silencieux) Deborah mène de la recherche sur l'homicide conjugal et aime parler au sujet des leçons apprises, des facteurs de risque et des solutions possibles dans ce domaine. Elle est également co-fondatrice de l'initiative *Safe for Pets Too* (la sécurité aussi pour les animaux de compagnie).

### **Myriam Dube**

Myriam Dubé, titulaire d'un Ph.D. en psychologie et d'un post-doctorat en Travail social, est présentement professeure à l'École de Travail social de l'Université du Québec à Montréal et chercheure au CRI-VIFF. Son principal champ d'intérêt porte sur la violence conjugale et familiale, notamment sur l'analyse des facteurs associés à l'homicide intrafamilial, dont la violence conjugale. Elle travaille présentement à un projet concernant l'importance du harcèlement criminel comme facteur associé à l'homicide conjugal. Elle a réalisé récemment un projet portant sur la violence conjugale post-séparation commise par l'homme lors de la garde et de l'exercice des droits d'accès aux enfants, lequel a permis la création d'une brochure préventive à l'intention des femmes. Elle a aussi participé à plusieurs projets visant l'implantation de guides portant sur la prévention de l'homicide conjugal, soit un dans les maisons d'hébergement, un dans les organismes pour conjoints ayant des comportements violents et un aide-mémoire à l'usage des patrouilleurs et des enquêteurs de police. Ses résultats de recherche soulignent, entre autres choses, l'importance du dépistage de la violence conjugale comme intervention préventive au stade primaire, secondaire et tertiaire et ce, non seulement pour contrer ses effets chez les femmes et les enfants, mais aussi pour prévenir toute problématique qui en est concomitante.

### **Clare Freeman**

Depuis vingt ans, Clare est une activiste, une thérapeute et une éducatrice dans les domaines de la violence faite aux femmes et aux enfants et de la sexualité humaine. Depuis 2002, elle est directrice administrative de Interval House of Hamilton, une maison d'hébergement pour femmes qui offre des services de proximité en counseling et défense des droits juridiques. Elle a participé à de nombreux projets de recherche nationaux et internationaux portant sur la planification de la sécurité et l'éducation des femmes concernant le système et son utilisation. M<sup>me</sup> Freeman est ex-présidente du Conseil consultatif provincial sur la violence conjugale auprès du gouvernement ontarien et elle a publié un rapport intitulé *Transforming our Communities* qui comportait des recommandations sur l'évaluation du danger et la gestion des risques. Elle est aussi membre fondatrice du Hamilton Police High Risk Team.

### **Carolyn Goard**

Carolyn Goard, M.A., travaille comme psychologue en Alberta depuis 1973. Son expérience comporte vingt-cinq ans de pratique clinique avec les enfants et les familles, vingt ans en gestion d'organismes à but non lucratif et quinze ans consacrés au domaine de la violence conjugale. Durant cette dernière période, Carolyn a dirigé le développement, l'implantation et l'évaluation de programmes innovateurs contre la violence conjugale auprès de la YWCA de Calgary. Présentement, en tant que Directrice des programmes et services aux membres auprès du *Alberta Council of Women's Shelters*, Carolyn pilote aussi des projets d'apprentissage coopératifs auprès de ses membres. Les résultats de ces projets contribuent à améliorer la compréhension de la problématique des femmes et des enfants qui utilisent les services d'hébergement en Alberta et alimentent ainsi la pratique de ces maisons.



### D/Sgt Kelly Grubb

Le sergent détective Kelly Grubb de la Police Provinciale de l'Ontario (PPO) détient un Baccalauréat ès Arts en Sciences Politiques de l'université Trent de Peterborough, Ontario. Il est entré à la PPO en 1992 et fut affecté au détachement de Bracebridge, Muskoka, dans un travail général d'exécution de la loi. Il fut bientôt assigné à l'Unité criminelle de Muskoka et y travailla en tant que détective constable pendant cinq ans, pour ensuite y agir comme superviseur l'année suivante. En janvier 2002, il fut promu sergent au détachement de Huntsville, où il est demeuré pendant un an et demi. En juillet 2003, le sergent détective Grubb s'est joint à l'Unité d'évaluation des menaces de la PPO (maintenant appelée Unité d'analyse du comportement criminel-Évaluation des menaces) au sein de la Section d'analyse des Sciences du comportement et Bureau de soutien et d'enquête, situé au quartier général de la PPO à Orillia, Ontario.

### Lisa Heslop

Lisa Heslop est superviseure de l'unité Family Consultant/Victim Services au sein de la police de London où elle travaille depuis 25 ans. Son travail au sein de l'unité comprend la supervision du personnel clinique, le développement des programmes, l'éducation du public et la recherche. Lisa est active dans le domaine du développement communautaire et elle siège sur plusieurs comités et conseils d'administration.

### Zoe Hilton

N. Zoe Hilton, Ph.D., est chercheuse scientifique principale au Waypoint Centre for Mental Health Care à Penetanguishene, Ontario, et assistante professeure adjointe en psychiatrie à l'Université de Toronto. Ses activités en recherche appliquée et son travail de collaboration avec les services de police et les agences communautaires lui ont valu plusieurs prix, tel que le "Significant Contribution Award" de la Société canadienne des psychologues en justice criminelle, en 2010. La Dre Hilton faisait partie de l'équipe qui a élaboré l'Évaluation du risque de violence familiale en Ontario (ODARA).

### Mark Holmes

Mark Holmes détient une maîtrise en Travail social de l'université Carleton. En 1984, encouragé par des intervenantes d'une maison d'hébergement locale, il a cofondé le New Directions Program. New Directions a été intégré au Programme catholique des Services aux familles d'Ottawa en 1987 et il en est le coordinateur depuis ce temps. Plus de 10,000 hommes ont été aiguillés vers le programme New Directions depuis sa création. Mark a également contribué à la conception et la mise en œuvre du premier programme anglophone d'Ottawa pour les enfants exposés à la violence conjugale au sein du foyer, en 1988. Il a été nommé membre du Conseil consultatif de lutte contre la violence familiale en Ontario en 2007.

### Pauline Jackson

Pauline Jackson est la directrice régionale de la *Criminal Organization High Risk Offender Unit (C.O.H.R.O.U.)* et du programme *Gang Response and Suppression Plan (G.R.A.S.P.)*. Ces deux services de probation uniques ciblent les contrevenants les plus violents, qui présentent les risques les plus élevés en vertu des ordonnances des tribunaux de Winnipeg, Manitoba. Titulaire d'un baccalauréat ès arts en sociologie et dotée d'une expérience de plus de 20 ans dans le domaine des services correctionnels, Pauline a travaillé, entre autres, auprès de trois Centres correctionnels provinciaux, dans un *Community Release Center*, pour le *Youth Probation Intensive Support and Supervision Program*, et pour le *Adult Family Violence Probation Unit*. Elle jouit donc d'une riche et complète expérience pour relever les défis de la gestion de ces unités à risque élevé. Pauline s'efforce de tout son cœur d'offrir et préserver une réponse complète et coordonnée aux défis et risques présentés par la population délinquante.

### Peter Jaffe

Peter Jaffe est professeur à la Faculté d'éducation de l'Université Western et directeur académique du Centre de recherche sur la violence faite aux femmes et aux enfants. Il est également directeur émérite du Centre des enfants et des familles dans le système de justice. Entre 1991 et 1993, il a été membre du Panel canadien sur la violence faite aux femmes, un comité créé par le gouvernement fédéral, dont le rapport final a aiguillé la sensibilité du public sur le problème et ébauché des stratégies de prévention. M. Jaffe a publié abondamment au sujet des interventions de la collectivité envers les enfants des victimes de violence conjugale. Il a témoigné dans 3 enquêtes du coroner sur des homicides dus à la violence conjugale et il est membre fondateur du Comité ontarien d'examen des décès dus à la violence familiale.

## Randy Kropp

Le D<sup>r</sup> Kropp est un psychologue clinique et juridique qui s'est spécialisé en évaluation et prise en charge de contrevenants violents. Il travaille pour la Commission des services psychiatriques juridiques de la Colombie Britannique, ProActive ReSolutions Inc., et il est professeur adjoint en psychologie à l'université Simon Fraser. Il a dirigé plus de 300 ateliers sur l'évaluation des risques de violence dans 15 pays et sur 5 continents. Il a publié de nombreux articles dans des revues spécialisées, des chapitres de livres, des rapports de recherche, et il est co-auteur de plusieurs travaux sur l'évaluation des risques, y compris le manuel pour Spousal Assault Risk Assessment Guide (SARA) et pour Brief Spousal Assault Form for the Evaluation of Risk (B-SAFER).

## Barb MacQuarrie

Barbara MacQuarrie est la directrice communautaire du Centre de recherche et d'éducation sur la violence faite aux femmes et aux enfants de l'Université Western Ontario. Ses intérêts spécifiques portent sur le harcèlement et la violence en milieu de travail. Elle est co-auteure de plusieurs articles et rapports et a produit des vidéos sur ce sujet. Elle a créé le site web *Make it Our Business* et, dans le cadre de la campagne Vosin-es, ami-es et familles, elle administre le programme de formation qui aide les employeurs à comprendre leurs responsabilités dans la prévention de la violence conjugale en milieu de travail.

## Kevin McNichol

Kevin McNichol est le directeur administratif de HomeFront. Le parcours de Kevin au sein de cet organisme commença en mai 2000 lorsqu'il se joint au personnel fondateur de HomeFront. Avant d'y travailler, Kevin avait une pratique privée et travaillait sous contrats comme conseiller/animateur pour des programmes destinés aux hommes, aux femmes et aux enfants auprès d'agences de services sociaux locales. Kevin est un travailleur social agréé et il détient un B.A. en psychologie du développement de l'Université de Waterloo (1995) et un M.Sc. en psychologie du counseling de l'université de Calgary (1999). Présentement, Kevin poursuit des études en vue d'un M.B.A. à l'université Royal Roads. Dans ses loisirs, Kevin aime bien passer du temps avec sa famille et regarder ses enfants pratiquer des sports. Il aime aussi jouer au « flag football » et au ballon panier.

## Jill Messing

Jill Theresa Messing, MSW, PhD, est professeure adjointe à l'École de travail social de l'*Arizona State University*. Elle a obtenu son MSW et son Ph.D. en Bien-être social à l'université de Californie, à Berkeley, et a ensuite poursuivi des études postdoctorales à l'université *Johns Hopkins* (T32-MH20014), où elle étudia sous l'égide de la D<sup>re</sup> Jacquelyn Campbell, PhD, RN, FAAN. La D<sup>re</sup> Messing s'intéresse aux domaines de la violence entre partenaires intimes, aux homicides/féminicides conjugaux, à l'évaluation des risques, à la coopération entre les secteurs de la justice criminelle et des services sociaux, et la pratique fondée sur des données probantes. Elle a produit 20 articles et des chapitres de livres. Son travail est publié dans les meilleures revues spécialisées en travail social interdisciplinaire. Plus récemment, elle a écrit un article qui examine la validité moyenne des instruments d'évaluation des risques dans la prédiction de la violence entre partenaires intimes et un autre article qui adapte l'outil d'évaluation du danger (DA) pour qu'il soit utilisé auprès des femmes immigrantes. La D<sup>re</sup> Messing s'est spécialisée en recherche sur l'intervention et elle est chercheuse principale du projet *Oklahoma Lethality Assessment Study* (#2008-WG-BX-0002), financé par le *National Institute of Justice*, et co-chercheuse de l'étude *The use of Computerized Safety Decision Aids with Victims of Intimate Partner Violence* (#1R01MH085641-01A1), financée par le *National Institute of Mental Health*.

### Tracy Porteous

Tracy Porteous est une conseillère clinique agréée qui possède 30 ans d'expérience dans le domaine de l'intervention en violence faite aux femmes et aux enfants. Tracy est la directrice administrative de la *Ending Violence Association* en C.B., une entité provinciale qui soutient plus de 240 programmes antiviolence à travers toute la province. Ces programmes se spécialisent en intervention contre la violence à caractère sexuel, la violence conjugale, la violence à caractère sexuel contre les enfants et le harcèlement criminel. Tracy fut membre du Comité d'examen des décès dus à la violence conjugale de la C.B. en 2010, et présentement elle est membre du *Provincial Integrated Recovery Council of BC*, et du *National Victim Policy Centre's Advisory Committee*. Parmi les nombreux honneurs et prix reçus par Tracy figure celui décerné par la Représentante des enfants de la C.B., Mme Mary Ellen Turpel Lafond, pour ses réalisations de toute une vie. En mai dernier, Tracy a accepté le prix humanitaire de l'Association des diffuseurs de la C.B. qui donnera à son association, EVA BC, plus d'un million de dollars en espace publicitaire à la radio et à la télévision pour la campagne de sensibilisation publique qu'EVA BC mène avec le concours du club de football BC Lions. Tracy est souvent invitée à prendre la parole ou à diriger des sessions de formation sur la violence faite aux femmes en C.B. Il est à remarquer que Tracy faisait partie d'une équipe de quatre expertes canadiennes envoyées au Paraguay pour aider le gouvernement de ce pays à mettre sur pied une stratégie nationale d'intervention concernant la violence faite aux femmes. Tracy a aussi fait de la formation lors des deux derniers colloques nationaux sur la prévention des homicides dus à la violence conjugale au Canada. Elle a témoigné à l'enquête du coroner sur le meurtre/suicide de Lee/Park, dû à la violence conjugale, qui s'est produit à Victoria, C.B. Pendant de nombreuses années, elle a pris la parole dans maints colloques provinciaux et nationaux et participé à plusieurs événements de formation.

### Nora Lee Rear

Nora-Lee Rear vit dans la région de Calgary depuis 1998. Elle championne la cause de la réduction de la violence familiale au sein de la collectivité autochtone, tout en encourageant la compréhension et la guérison. Au cours des 12 dernières années, elle a assumé plusieurs rôles auprès des maisons d'hébergement autochtones, d'abord comme travailleuse de soutien à l'enfance, puis comme Directrice administrative du *Eagle's Nest Stoney Family Shelter* sur la réserve *Stoney Nakoda*, au cœur de l'Alberta. Nora-Lee a participé au projet pilote des Services d'aide à l'enfance de l'Alberta, *Taking Action on Bullying*, en collaboration avec le Conseil scolaire de Calgary et la collectivité autochtone urbaine. Ce projet vise à créer des programmes de prévention pour les enfants et les jeunes qui sont victimes d'intimidation à l'école. Dernièrement, elle a participé en tant que conseillère au projet pilote *Walking the Path Together*, qui, en plus de cinq autres projets semblables offerts par les maisons d'hébergement des réserves, offre des programmes de prévention et de soutien pour les enfants de sept ans et leurs familles qui y habitent. Elle est présentement membre du Conseil d'administration de l'ACWS, en qualité de représentante du Comité de direction des maisons d'hébergement des réserves. Elle a aussi avisé l'ACWS concernant leur projet actuel sur l'enfance afin d'assurer que le matériel disponible aux enfants autochtones d'âge préscolaire vivant en hébergement à travers l'Alberta soit inclusif et culturellement adéquat.

### Katreena Scott

La D<sup>re</sup> Scott est professeure associée à l'université de Toronto et titulaire de la Chaire de recherche du Canada en prévention et traitement de la violence familiale. Elle est l'auteure de plusieurs articles et chapitres de livres sur différents sujets dont la dynamique des relations violentes, l'efficacité des services aux agresseurs masculins, les effets de la violence et des traumatismes sur les enfants et en faveur de politiques d'intervention auprès des agresseurs qui soient adéquates du point de vue éthique et empirique. La D<sup>re</sup> Scott est aussi chercheuse principale au sein du programme *Caring Dads: Helping Fathers Value their Children* visant à aider les pères qui ont été violents envers leurs familles, programme qui a été adopté au Royaume-Uni, en Suède, en Allemagne, au Japon, aux États-Unis et en Irlande.

### Verona Singer

Verona Singer est la coordonnatrice des Services aux victimes de la Police régionale de Halifax, un rôle qu'elle a assumé pendant les 16 dernières années. Elle termine son Ph.D. dans le cadre du Programme interdisciplinaire de l'université Dalhousie et son sujet de recherche porte sur le programme de coordination des cas à risque élevé en Nouvelle-Écosse. Elle enseigne également un cours en justice criminelle au Département de criminologie de l'université Saint Mary's.

### Mary-Ellen Turpel-Lafond

Mary Ellen Turpel-Lafond a été nommée première Représentante des enfants et de la jeunesse en novembre 2006. La Représentante est un officier indépendant de l'Assemblée législative. M<sup>me</sup> Turpel-Lafond est en congé de la Cour provinciale de la Saskatchewan, où elle était juge administrative à Saskatoon. Elle fut nommée à la magistrature en 1998 et s'impliqua activement dans des projets concernant l'accès au système de justice, l'indépendance judiciaire et la proximité avec le public. Elle est titulaire d'un doctorat en droit de la *Harvard Law School*, d'une maîtrise en droit d'Osgoode Hall et d'un baccalauréat ès arts de l'université Carleton. Elle détient aussi un certificat en droit international et comparatif de la personne de l'université de Strasbourg en France. La Représentante a reçu des doctorats honorifiques de l'université Brock en Ontario, en 2010, et de l'université Thompson Rivers en Colombie-Britannique, en 2009.

### Sergeant Tammy Ward

La sergente Tammy Ward est agente de police depuis 16 ans et elle a travaillé dans plusieurs unités, dont l'unité de prévention du crime et l'unité de services aux collectivités. C'est dans ce rôle qu'elle a examiné les politiques sur la violence conjugale pour la division J de la GRC (NB). Elle a mis sur pied un atelier de formation d'une semaine à destination des formateurs, en partenariat avec le MMFC, pour enseigner un cours de deux jours sur la violence entre partenaires intimes. Elle a aussi mis en œuvre l'outil d'évaluation *B Safer* qui est présentement utilisé par la GRC lors de chaque appel reçu concernant la violence conjugale. Tammy est active au sein de plusieurs organismes partenaires et elle siège sur plusieurs comités concernant la violence conjugale et l'aide aux victimes. Présentement, Tammy est le NCO en fonction du District 7 à Woodstock, NB.

### Neil Websdale

Le D<sup>r</sup> Neil Websdale est professeur de criminologie et de droit criminel à l'université Northern Arizona et Directeur du US National Domestic Violence Fatality Review Initiative (NDVRFRI). Il a publié des travaux sur la violence conjugale, l'histoire du crime, les services policiers, le changement social et les politiques publiques. Son travail sur les politiques sociales porte sur la création de réseaux d'équipes d'examen des décès dus à la violence conjugale à travers les États-Unis et ailleurs. Il a aussi travaillé sur des questions concernant les services de police communautaires, full faith and credit, ainsi que la gestion et l'évaluation des risques dans les cas de violence conjugale. Le D<sup>r</sup> Websdale a reçu une formation de sociologue à l'University of London, England, et il vit présentement à Flagstaff, en Arizona.

### Susan Young

Susan travaille dans le domaine de la violence faite aux femmes depuis 25 ans. Elle a participé à plusieurs projets communautaires, dont le *Deaf Accessibility Project* et le *Downtown DocFest, Belleville's International Documentary Film Festival* qu'elle a coprésidé. Elle termine présentement sa maîtrise en éducation des adultes à l'université *St. Francis Xavier*. Son projet de recherche qualitative au sujet des survivantes qui se transforment en activistes s'inspire à la fois d'une analyse féministe et de la théorie critique. Le projet a reçu une subvention du Centre de recherche sur la violence faite aux femmes et aux enfants et s'est mérité le prix Marie Gillen pour sa contribution à l'avancement des femmes au Canada.

# Les participants



Pamela	Arnott	Senior Counsel and Director, Policy Centre for Victim Issues, Department of Justice Canada	parnott@justice.gc.ca
Rina	Arseneault	Associate Director, Muriel McQueen Fergusson Centre, University of New Brunswick	rinaa@UNB.ca
Linda	Baker	Learning Network Director, CREVAWC	lbaker@uwo.ca
Mohammed	Baobaid	Director, Muslim Resource Centre for Social Support and Integration, London, ON	m_baobaid@hotmail.com
Gillian	Blackell	Senior Counsel, Family Law Policy Unit, Department of Justice Canada	Gillian.blackell@justice.gc.ca
Sean	Bois	Project Manager, Alberta DVDR	sean.bois@alert-ab.ca
Pascale	Bouchard	Directrice Générale, Le Prélude	leprelude@videotron.ca
Jackie	Brennan	Strategic Policy Analyst, Evidence to Action, Native Women's Association Canada	jbrennan@nwac.ca
Val	Campbell	Director, Integrated Threat and Risk Assessment Centre (I-TRAC)	Val.Campbell@gov.ab.ca
Marcie	Campbell	Research Associate, CREVAWC, Western University	mcampb58@uwo.ca
Renee Claude	Carrier	Assistant Director, Kaushee's Place/Yukon Women's Transition Home, Yukon	adywth@northwestel.net
Marc	Cournoyer	Sergent conseiller Service à la communauté Nord Adjoint au mandataire corporatif en matière de violence conjugale et intrafamiliale Service de police de la Ville de Montréal	Marc.Cournoyer@spvm.qc.ca
Sly Castaldi	Executive Director	Guelph-Wellington Women in Crisis, Guelph, ON	sly@gwwomenincrisis.org
Karen	Crofton	Manager of Policy and Compliance, Department of Justice, NS	CROFTOKE@gov.ns.ca
Claire	Crooks	Associate Director, CAMH Centre for Prevention Science	ccrooks@uwo.ca
Myrna	Dawson	Associate Professor, University of Guelph	mdawson@uoguelph.ca
Deborah	Doherty	Executive Director, Public Legal Education and Information Service of New Brunswick	deborah.doherty@gnb.ca
Myriam	Dube	Chercheure, CRI-VIFF, École de Service social, Université de Montréal	myriam.dube@umontreal.ca
Claire	Farid	Counsel, Family Law Policy Unit, Department of Justice Canada	claire.farid@justice.gc.ca
Cst. Suzanne	FitzGerald	Royal Newfoundland Constabulary, St. John's NL	suzannefitzgerald@rnc.gov.nl.ca
Paulette	Fortier	Director, Family Violence Prevention Program, Winnipeg, MB	Paulette.Fortier@gov.mb.ca
Clare	Freeman	Executive Director, Interval House, Hamilton, ON	cfreeman@intervalhousehamilton.org
Deb	George	Coordinator, Domestic Violence Unit, Family Service Regina, Regina, SK	d.v.programs.fsr@sasktel.net
Suzanne	Gervais	Executive Director, Victim Services/ Criminal Justice Division, Manitoba Justice	Suzanne.Gervais@gov.mb.ca
Carolyn	Goard	Director, Alberta Council of Women's Shelters	cgoard@acws.ca
Kelly	Grubb	D/Sgt., Threat Assessment Unit, Domestic Violence Risk Management Guide, O.P.P.	OPP.GHQ.ODARA@jus.gov.on.ca
Gloria	Harris	Executive Director, Marjorie House, Marathon, ON	glo.harris@yahoo.ca
Lisa	Heslop	Coordinator, Victim Services & Family Consultants, London Police Service, London, ON	lheshlop@police.london.ca
Zoe	Hilton	Senior Research Scientist, Waypoint Centre for Mental Health, Penetanguishene, ON	zhilton@waypointcentre.ca
Mark	Holmes	Coordinator, New Directions Program, Catholic Family Service, Ottawa, ON	mholmes@newdirectionsottawa.ca
Sandra	Horley	Chief Executive, Refuge	s-horley@dircon.co.uk
Ineak	Ipeelie	Community Justice Outreach Worker - Iqaluit	lipeelie@gov.nu.ca
Pauline	Jackson	Area Director, Criminal Organization High Risk Offender Unit & Gang Response and Suppression Plan	pauline.jackson@gov.mb.ca
Peter	Jaffe	Academic Director, CREVAWC, Western University	pjaffe@uwo.ca
Frankie	Jordan	Senior Policy Analyst, Policy Planning and Evaluation, Ministry of Justice, SK	Frankie.jordan@gov.sk.ca
Barbara	Kane	Acting Manager, Education, Awareness and Outreach, Ontario Women's Directorate	Barbara.Kane@ontario.ca

Joanne	Kiffiak	Assistant Counsellor, Rankin Inlet Spousal Abuse Program	pkfcsap2@gmail.com
Randy	Kropp	Adjunct Professor, Simon Fraser University & Forensic Psychiatric Services Commission	rkropp@sfu.ca
Linda	Lai	Research and Policy Analyst, Alberta Justice & Solicitor General	linda.lai@gov.ab.ca
Joy	Lang	Community Liason Officer, CREVAWC, Western University	jlang5@uwo.ca
Dwight	Lawrence	Program Manager, Victims Services Branch, Ministry of Justice, SK	Dwight.Lawrence@gov.sk.ca
William	Lucas	Deputy Chief Coroner, Chair of Domestic Violence Death Review Committee of Ontario	William.Lucas@ontario.ca
Cpl. Calista	Macleod	Victim Services, RCMP, M Division, Yukon	Calista.macleod@rcmp-grc.gc.ca
Barb	MacQuarrie	Community Director, CREVAWC, Western University	bmacquar@uwo.ca
Susan	Maynard	Provincial Manager, Victim Services Program, PEI	smaynard@gov.pe.ca
Kevin	McNichol	Executive Director, Homefront, Calgary, AB	kevin@homefrontcalgary.com
Jill	Messing	Assistant Professor, School of Social Work, Arizona State University	Jill.Messing@asu.edu
Martin	Metivier	Chef de division, Urgence sociale, Laval	m.metivier@ville.laval.qc.ca
Manon	Monastesse	Directrice, Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec	monastesse@fede.qc.ca
Daphne	Mutema	Victims Support Coordinator-Iqaluit	dmutema@gov.nu.ca
Linda	Neilson	Professor, Sociology, University of New Brunswick	lcn@unb.ca
Melissa	Northcott	Researcher, Research and Statistics Division, Department of Justice Canada	Melissa.Northcott@justice.gc.ca
David	O'Brien	Senior Crown Attorney, PEI	dpobrien@gov.pe.ca
Susan	Orlando	Deputy Director, Criminal Law Division, Ministry of Attorney General, Ontario	susan.orlando@ontario.ca
Tracy	Ozark	Program Support Coordinator, Public Security and Corrections, New Brunswick	Tracy.Ozark@gnb.ca
Julie	Poon	Graduate Student, University of Guelph	jpoon@uoguelph.ca
Tracy	Porteous	Executive Director, Ending Violence Association of BC	porteous@endingviolence.org
Valerie	Pottie-Bunge	Director of Policy, Planning and Research, Department of Justice, NS	pottieva@gov.ns.ca
Michelle	Rabeau	Policy and Research, Victim Services and Community Justice, YK	Michelle.Rabeau@gov.yk.ca
Danielle	Racine	Manager, Policy and Program Development Branch, Ministry of Attorney General, Ontario	Danielle.Racine@ontario.ca
Nora Lee	Rear	Director, Eagle's Nest Stoney Family Shelter on the Stoney Nakoda Reserve, Central AB	noraleer@stoney-nation.com
Jenna	Rintoul	Manager, Community Justice/Family Abuse Intervention -Iqaluit	jrintoul@gov.nu.ca
Lara	Rooney	Policy Analyst, Policy Centre for Victim Issues, Department of Justice Canada	lrooney@justice.gc.ca
Katherine	Rossiter	Associate Director, FREDa, Simon Fraser University	rossiter@sfu.ca
Lori	Rudniski	Executive Director, Wish Inc; Winnipeg, MB	wishinc@mts.net
Katreena	Scott	Professor, Canada Research Chair in Family Violence Prevention and Intervention, OISE, University of Toronto	kscott@oise.utoronto.ca
Verona	Singer	Coordinator, Halifax Regional Police Victim Services	singerv@halifax.ca
Clarinda	Spijkerman	Acting Manager, Victim Services, NWT	Clarinda_Spijkerman@gov.nt.ca
Martine	Stewart	Director/Directrice Violence Prevention Initiatives/ Initiatives de la prévention de la violence Women's Issues Branch / Direction des questions féminines Government of New Brunswick / Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Martine.Stewart@gnb.ca
Anna-Lee	Straatman	Manager, CREVAWC, Western University	astraat2@uwo.ca
Thomas	Taller	Sr. Policy and Legislation Analyst, Victim Services and Crime Prevention, BC	Thomas.taller@gov.bc.ca
Pam	Thomas	Policy and Planning Division, Department of Justice	pamthomas@gov.nl.ca
Mary-Ellen	Turpel-Lafond	BC Representative for Children & Youth	rcy@rcybc.ca
Lareina	Twardochleb	Project Manager, Sharing Common Ground Implementaion Project, Whitehorse, YK	Lareina.twardochleb@gov.yk.ca
Wendy	Verhoek-Oftedahl	Community Services, Seniors and Labour/Child and Family Services, PEI	wverhoekoftedahl@gov.pe.ca
Taryn	Walsh	Executive Director, Victim Services and Crime Prevention, BC	Taryn.Walsh@gov.bc.ca
Tammy	Ward	Sergeant, RCMP, Woodstock, NB	tammy.ward@rcmp-grc.gc.ca
Neil	Websdale	Professor in Criminology and Criminal Justice, Northern Arizona University	Neil.Websdale@nau.edu
Erin	Winocur	Counsel, Criminal Law Policy Branch, Ministry of Attorney General, Ontario	Erin.Winocur@ontario.ca
Susan	Young	Director, Ontario Association of Interval and Transition Houses	director.oaith@web.net